



# MONITORUL OFICIAL

## AL

### ROMÂNIEI

Anul 174 (XVIII) — Nr. 897

PARTEA I  
LEGI, DECRETE, HOTĂRÂRI ȘI ALTE ACTE

Vineri, 3 noiembrie 2006

#### SUMAR

Nr.	Pagina	Nr.	Pagina
<b>DECIZII ALE CURȚII CONSTITUȚIONALE</b>			
Decizia nr. 592 din 21 septembrie 2006 referitoare la excepția de neconstituționalitate a prevederilor art. 26 alin. (3) din Legea nr. 10/2001 privind regimul juridic al unor imobile preluate în mod abuziv în perioada 6 martie 1945 — 22 decembrie 1989 .....	2-3	1.534. — Hotărâre privind suplimentarea bugetului Ministerului Administrației și Internelor din Fondul de rezervă bugetară la dispoziția Guvernului, prevăzut în bugetul de stat pe anul 2006, pentru județul Brașov .....	12
Decizia nr. 597 din 21 septembrie 2006 referitoare la excepția de neconstituționalitate a prevederilor art. 22 alin. (1) și (5) și art. 45 alin. (5) din Legea nr. 10/2001 privind regimul juridic al unor imobile preluate în mod abuziv în perioada 6 martie 1945 — 22 decembrie 1989 .....	3-5	1.535. — Hotărâre privind aprobarea indicatorilor tehnico-economici ai obiectivului de investiții „Reabilitarea și modernizarea sistemelor de alimentare cu apă și de apă uzată din orașul Suceava, localizat în județul Suceava, România“ .....	13
Decizia nr. 660 din 10 octombrie 2006 referitoare la excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 34 alin. 2, art. 40 alin. 2, art. 372, art. 373, art. 373 <sup>1</sup> alin. 2 și art. 376 din Codul de procedură civilă .....	5-8	1.536. — Hotărâre privind suplimentarea bugetului Secretariatului General al Guvernului din Fondul de rezervă bugetară la dispoziția Guvernului, prevăzut în bugetul de stat pe anul 2006, pentru Agenția Națională pentru Romi .....	13
<b>ORDONANȚE ȘI HOTĂRÂRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI</b>			
83. — Ordonanță de urgență pentru completarea art. 10 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 97/2005 privind evidența, domiciliul, reședința și actele de identitate ale cetățenilor români .....	8	<b>ACTE ALE ORGANELOR DE SPECIALITATE ALE ADMINISTRAȚIEI PUBLICE CENTRALE</b>	
1.512. — Hotărâre privind aprobarea participării României la reuniunea la nivel înalt a Organizației Tratatului Atlanticului de Nord, care se va desfășura la Riga, Letonia, în perioada 28—29 noiembrie 2006 .....	9	178/645/1.457/1.036/52.648/1.121. — Ordin al președintelui Autorității Naționale Sanitare Veterinare și pentru Siguranța Alimentelor, al ministrului agriculturii, pădurilor și dezvoltării rurale, al ministrului administrației și internelor, al ministrului mediului și gospodăririi apelor, al vicepreședintelui Agenției Naționale de Administrare Fiscală și al ministrului transporturilor, construcțiilor și turismului privind modificarea anexei la Ordinul președintelui Autorității Naționale Sanitare Veterinare și pentru Siguranța Alimentelor, al ministrului administrației și internelor, al ministrului mediului și gospodăririi apelor, al ministrului transporturilor, construcțiilor și turismului și al ministrului agriculturii, pădurilor și dezvoltării rurale nr. 30/366/337/1.511/577/2004 pentru aprobarea posturilor de inspecție la frontieră stabilite pentru importul, exportul și tranzitul tipurilor de mărfuri supuse controalelor veterinare, cu modificările și completările ulterioare .....	14-16
1.531. — Hotărâre privind alocarea unor sume din Fondul de rezervă bugetară la dispoziția Guvernului, prevăzut în bugetul de stat pe anul 2006 .....	9-10	7.752. — Ordin al președintelui Autorității pentru Valorificarea Activelor Statului privind încetarea procedurii de administrare specială la Societatea Comercială „Prestări Servicii“ — S.A. București ....	16
1.532. — Hotărâre privind modificarea în structură a sumelor alocate din credite externe în bugetul Ministerului Sănătății Publice pe anul 2006 .....	10-11		
1.533. — Hotărâre privind alocarea unei sume din Fondul de rezervă bugetară la dispoziția Guvernului, prevăzut în bugetul de stat pe anul 2006, pentru județul Brașov .....	12		

**DECIZII ALE CURȚII CONSTITUȚIONALE****CURTEA CONSTITUȚIONALĂ****DECIZIA Nr. 592**

din 21 septembrie 2006

**referitoare la excepția de neconstituționalitate a prevederilor art. 26 alin. (3) din Legea nr. 10/2001 privind regimul juridic al unor imobile preluate în mod abuziv în perioada 6 martie 1945 — 22 decembrie 1989**

Ioan Vida	— președinte
Nicolae Cochinescu	— judecător
Aspazia Cojocaru	— judecător
Acsinte Gaspar	— judecător
Kozsokár Gábor	— judecător
Petre Ninosu	— judecător
Ion Predescu	— judecător
Șerban Viorel Stănoiu	— judecător
Ion Tiucă	— procuror
Maria Bratu	— magistrat-asistent

Pe rol se află soluționarea excepției de neconstituționalitate a prevederilor art. 24 alin. (3) din Legea nr. 10/2001 privind regimul juridic al unor imobile preluate în mod abuziv în perioada 6 martie 1945 — 22 decembrie 1989, excepție ridicată de Valentina Radu și Elena Ștefănescu în Dosarul nr. 2.589/C/2005 al Tribunalului Neamț — Secția civilă.

La apelul nominal lipsesc părțile, față de care procedura de citare a fost legal îndeplinită.

Reprezentantul Ministerului Public pune concluzii de respingere a excepției, considerând că prevederile de lege criticate nu contravin principiului constituțional al garantării dreptului de proprietate privată.

**CURTEA,**

având în vedere actele și lucrările dosarului, constată următoarele:

Prin Încheierea din 15 februarie 2006, pronunțată în Dosarul nr. 2.589/C/2005, **Tribunalul Neamț — Secția civilă a sesizat Curtea Constituțională cu excepția de neconstituționalitate a prevederilor art. 24 alin. (3) din Legea nr. 10/2001 privind regimul juridic al unor imobile preluate în mod abuziv în perioada 6 martie 1945 — 22 decembrie 1989.**

Excepția a fost ridicată de Valentina Radu și Elena Ștefănescu într-un proces civil având ca obiect o contestație formulată în baza Legii nr. 10/2001.

**În motivarea excepției de neconstituționalitate** autorii acesteia susțin, în esență, că textul de lege criticat este neconstituțional, întrucât, potrivit art. 44 din Constituție și art. 480 și 481 din Codul civil, acțiunile ce privesc dreptul de proprietate sunt imprescriptibile.

**Tribunalul Neamț — Secția civilă** apreciază că excepția este neîntemeiată. Termenul prevăzut de art. 26 alin. (3) din Legea nr. 10/2001 nu aduce atingere dreptului de proprietate, scopul stabilirii unui astfel de termen fiind soluționarea rapidă a cererilor formulate de persoanele îndreptățite la restituire și stabilirea drepturilor ce li se cuvin acestora într-un termen cât mai scurt.

Potrivit art. 30 alin. (1) din Legea nr. 47/1992, încheierea de sesizare a fost comunicată președinților celor două Camere ale Parlamentului, Guvernului și Avocatului Poporului, pentru a-și exprima punctele de vedere asupra excepției de neconstituționalitate.

**Guvernul** consideră că excepția este neîntemeiată. Instituirea unui termen de decădere pentru exercitarea drepturilor procesuale nu este de natură să încalce dreptul de proprietate. Invocă, în acest sens, jurisprudența Curții Constituționale.

**Avocatul Poporului** arată că exercitarea unui drept de către titularul său nu poate avea loc decât într-un anumit cadru, stabilit de legiuitor, cu respectarea unor exigențe. Se asigură astfel posibilitatea de valorificare a acestuia în cadrul unui termen impus de rațiuni sociale majore. În concluzie, consideră că prevederile legale criticate dau expresia competenței constituționale a legiuitorului de a stabili conținutul și limitele dreptului de proprietate. În sensul celor arătate, invocă jurisprudența Curții în materie.

**Președinții celor două Camere ale Parlamentului** nu au comunicat punctele lor de vedere asupra excepției de neconstituționalitate ridicate.

**CURTEA,**

examinând încheierea de sesizare, punctele de vedere ale Guvernului și Avocatului Poporului, raportul întocmit de judecătorul-raportor, concluziile procurorului, prevederile legale criticate, raportate la dispozițiile Constituției, precum și Legea nr. 47/1992, reține următoarele:

Curtea Constituțională a fost legal sesizată și este competentă, potrivit dispozițiilor art. 146 lit. d) din Constituție, ale art. 1 alin. (2), art. 2, 3, 10 și 29 din Legea nr. 47/1992, să soluționeze excepția de neconstituționalitate.

Examinând excepția, Curtea constată că, deși a fost sesizată de instanța de judecată cu neconstituționalitatea prevederilor art. 24 alin. (3) din Legea nr. 10/2001, în realitate, atât din cuprinsul încheierii de sesizare, cât și din concluziile scrise depuse de autorul excepției în motivarea acesteia, rezultă că obiectul excepției de neconstituționalitate îl constituie art. 26 alin. (3) din Legea nr. 10/2001 privind regimul juridic al unor imobile preluate în mod abuziv în perioada 6 martie 1945 — 22 decembrie 1989, republicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 798 din 2 septembrie 2005, text care are următoarea redactare: *„Decizia sau, după caz, dispoziția motivată de respingere a notificării sau a cererii de restituire în natură poate fi atacată de persoana care se pretinde îndreptățită la secția civilă a tribunalului în a cărui circumscripție se află sediul unității*

*deținătoare sau, după caz, al entității investite cu soluționarea notificării, în termen de 30 de zile de la comunicare.“*

Dispozițiile constituționale considerate a fi încălcate sunt cele ale art. 44 alin. (1) teza întâi. Este invocată și neconcordanța cu art. 480 și 481 din Codul civil.

Textul art. 26 alin. (3) reglementează termenul în care persoana îndreptățită la restituirea imobilului preluat abuziv poate ataca în justiție decizia sau, după caz, dispoziția motivată de respingere a notificării sau a cererii de restituire în natură.

Autorii excepției consideră că prin stabilirea acestui termen este încălcat principiul constituțional al garantării dreptului de proprietate, având în vedere că, potrivit art. 480 și 481 din Codul civil, acțiunile care privesc dreptul de proprietate sunt imprescriptibile.

Analizând aceste critici de neconstituționalitate, Curtea constată că sunt neîntemeiate pentru considerentele ce urmează.

În jurisprudența sa, de exemplu Decizia nr. 344 din 18 septembrie 2003, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 776 din 5 noiembrie 2003, Curtea a statuat că imprescriptibilitatea în materie imobiliară este un principiu consacrat în legislația civilă, dar nu este prevăzut de Constituție. Legiuitorul poate, în considerarea unor rațiuni majore, să deroge de la acest principiu, fără a

îndreptăți calificarea reglementării respective ca fiind neconstituțională.

Pe de altă parte, recunoașterea *sine die* a posibilității persoanei interesate de a declanșa procedura de recuperare a imobilelor preluate abuziv de către stat ar fi fost de natură să genereze un climat de insecuritate juridică în domeniul proprietății imobiliare, admisibil pe termen scurt, în considerarea finalității reparatorii urmărite, dar intolerabil, într-un stat de drept, o perioadă îndelungată sau nelimitată de timp. Împrejurarea că persoana interesată, deși cunoștea sau trebuia să cunoască termenul de contestare, ca și consecințele juridice ale nerespectării acestuia, nu s-a conformat exigenței legale, acest lucru dă expresie propriei sale culpe, potrivit principiului „*nemo auditur propriam turpitudinem allegans*“.

Atât considerentele, cât și soluția acestei decizii sunt pe deplin valabile și în cauza de față, întrucât nu au intervenit elemente noi de natură a determina o reconsiderare a jurisprudenței Curții în materie.

În ceea ce privește susținerea autorilor excepției, conform căreia prevederile de lege criticate ar contraveni art. 480 și 481 din Codul civil, Curtea constată că exercitarea controlului de constituționalitate vizează conformitatea dispozițiilor legale criticate cu prevederile constituționale, iar nu eventuala necorelare existentă între dispozițiile unor legi.

Pentru motivele expuse mai sus, în temeiul art. 146 lit. d) și al art. 147 alin. (4) din Constituție, precum și al art. 1—3, al art. 11 alin. (1) lit. A.d) și al art. 29 din Legea nr. 47/1992,

#### CURTEA CONSTITUȚIONALĂ

În numele legii

DECIDE:

Respinge excepția de neconstituționalitate a prevederilor art. 26 alin. (3) din Legea nr. 10/2001 privind regimul juridic al unor imobile preluate în mod abuziv în perioada 6 martie 1945 — 22 decembrie 1989, excepție ridicată de Valentina Radu și Elena Ștefănescu în Dosarul nr. 2.589/C/2005 al Tribunalului Neamț — Secția civilă.

Definitivă și general obligatorie.

Pronunțată în ședința publică din data de 21 septembrie 2006.

PREȘEDINTELE CURȚII CONSTITUȚIONALE,  
prof. univ. dr. **IOAN VIDA**

Magistrat-asistent,  
**Maria Bratu**

#### CURTEA CONSTITUȚIONALĂ

**DECIZIA Nr. 597**

**din 21 septembrie 2006**

**referitoare la excepția de neconstituționalitate a prevederilor art. 22 alin. (1) și (5) și art. 45 alin. (5) din Legea nr. 10/2001 privind regimul juridic al unor imobile preluate în mod abuziv în perioada 6 martie 1945—22 decembrie 1989**

Ioan Vida	— președinte
Nicolae Cochinescu	— judecător
Aspazia Cojocaru	— judecător
Acsinte Gaspar	— judecător
Kozsokár Gábor	— judecător
Petre Ninosu	— judecător
Ion Predescu	— judecător

Șerban Viorel Stănoiu	— judecător
Ion Tiucă	— procuror
Maria Bratu	— magistrat-asistent

Pe rol se află soluționarea excepției de neconstituționalitate a prevederilor art. 21 alin. (1) și (5) și art. 50 alin. (5) din Legea nr. 10/2001 privind regimul juridic al unor imobile

preluate în mod abuziv în perioada 6 martie 1945 — 22 decembrie 1989, excepție ridicată de Iohann Ehrmann și Michael Ehrmann în Dosarul nr. 7.062/2005 al Tribunalului Alba — Secția civilă.

La apelul nominal lipsesc părțile, față de care procedura de citare a fost legal îndeplinită.

Reprezentantul Ministerului Public pune concluzii de respingere a excepției ca fiind neîntemeiată.

#### CURTEA,

având în vedere actele și lucrările dosarului, constată următoarele:

Prin Încheierea din 8 martie 2006, pronunțată în Dosarul nr. 7.062/2005, **Tribunalul Alba — Secția civilă a sesizat Curtea Constituțională cu excepția de neconstituționalitate a prevederilor art. 21 alin. (1) și (5) și art. 50 alin. (5) din Legea nr. 10/2001 privind regimul juridic al unor imobile preluate în mod abuziv în perioada 6 martie 1945—22 decembrie 1989**, excepție ridicată de Iohann Ehrmann și Michael Ehrmann.

**În motivarea excepției de neconstituționalitate** autorii acesteia susțin, în esență, că prevederile legale criticate contravin art. 21 și 44 din Constituție, deoarece limitează atât termenul pentru depunerea notificărilor, cât și termenul în care foștii proprietari pot ataca în instanță contractele de vânzare-cumpărare intervenite între stat și chiriași.

**Tribunalul Alba — Secția civilă** apreciază că prevederile de lege criticate nu încalcă dispozițiile art. 21 și 44 din Constituție, ci instituie norme procedurale pentru exercitarea acestor drepturi în conformitate cu art. 126 alin. (2) din Legea fundamentală.

Potrivit art. 30 alin. (1) din Legea nr. 47/1992, încheierea de sesizare a fost comunicată președinților celor două Camere ale Parlamentului, Guvernului și Avocatului Poporului, pentru a-și exprima punctele de vedere asupra excepției de neconstituționalitate.

**Guvernul** consideră că excepția este neîntemeiată, invocând în acest sens jurisprudența Curții Constituționale în materie.

**Avocatul Poporului** apreciază că prevederile de lege sunt constituționale, deoarece exercitarea unui drept de către titularul său nu poate avea loc decât într-un anumit cadru, stabilit de legiuitor, cu respectarea anumitor exigențe, între care și reglementarea unor termene, după a căror expirare valorificarea respectivului drept nu mai este posibilă.

**Președinții celor două Camere ale Parlamentului** nu au comunicat punctele lor de vedere asupra excepției de neconstituționalitate ridicate.

#### CURTEA,

examinând încheierea de sesizare, punctele de vedere ale Guvernului și Avocatului Poporului, raportul întocmit de judecătorul-raportor, concluziile procurorului, prevederile legale criticate, raportate la dispozițiile Constituției, precum și Legea nr. 47/1992, reține următoarele:

Curtea Constituțională a fost legal sesizată și este competentă, potrivit dispozițiilor art. 146 lit. d) din

Constituție, ale art. 1 alin. (2), ale art. 2, 3, 10 și 29 din Legea nr. 47/1992, să soluționeze excepția de neconstituționalitate.

Examinând excepția de neconstituționalitate, Curtea observă că Legea nr. 10/2001, modificată și completată prin titlul I al Legii nr. 247/2005 privind reforma în domeniile proprietății și justiției, precum și unele măsuri adiacente, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 653 din 22 iulie 2005, a fost republicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 798 din 2 septembrie 2005, dându-se textelor o nouă numerotare. În prezent, art. 21 alin. (1) și (5) a devenit art. 22 alin. (1) și (5), iar art. 50 alin. (5) a devenit art. 45 alin. (5) cu același conținut.

Așadar, Curtea va exercita controlul de constituționalitate asupra prevederilor art. 22 alin. (1) și (5) și ale art. 45 alin. (5) din Legea nr. 10/2001, care au următorul conținut:

— Art. 22 alin. (1) și (5): „(1) *Persoana îndreptățită va notifica în termen de 6 luni de la data intrării în vigoare a prezentei legi persoana juridică deținătoare, solicitând restituirea în natură a imobilului. În cazul în care sunt solicitate mai multe imobile, se va face câte o notificare pentru fiecare imobil.*

[...]

(5) *Nerespectarea termenului de 6 luni prevăzut pentru trimiterea notificării atrage pierderea dreptului de a solicita în justiție măsuri reparatorii în natură sau prin echivalent.*“;

— Art. 45 alin. (5): „(5) *Prin derogare de la dreptul comun, indiferent de cauza de nulitate, dreptul la acțiune se prescrie în termen de un an de la data intrării în vigoare a prezentei legi.*“

Textele constituționale considerate a fi încălcate sunt: art. 21 alin. (1)—(3) privind accesul liber la justiție și art. 44 privind dreptul de proprietate privată.

Analizând excepția de neconstituționalitate, Curtea reține următoarele:

Art. 22 alin. (1) și (5) din Legea nr. 10/2001 a mai făcut obiectul controlului de constituționalitate prin raportare la art. 21 din Constituție. Astfel, prin Decizia nr. 21 din 27 ianuarie 2004, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 315 din 9 aprilie 2004, și Decizia nr. 99 din 22 februarie 2005, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 345 din 25 aprilie 2005, Curtea Constituțională a constatat că textul de lege criticat nu încalcă dispozițiile art. 21 din Constituție privind accesul liber la justiție, ci instituie norme procedurale pentru exercitarea acestui drept, în conformitate cu dispozițiile art. 126 alin. (2) din Legea fundamentală, potrivit căruia procedura de judecată este prevăzută numai prin lege.

De asemenea, Curtea s-a pronunțat și asupra constituționalității art. 45 alin. (5) din Legea nr. 10/2001, prin raportare la art. 44 alin. (1)—(3) și (8) din Constituție, prin Decizia nr. 272 din 24 iunie 2004, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 723 din 11 august 2004.

În această decizie Curtea a constatat că susținerea potrivit căreia art. 45 alin. (5) din Legea nr. 10/2001 înfrânge dispozițiile art. 44 alin. (1) și (2) din Constituție pornește de la o premisă greșită, și anume aceea a

absolutizării exercițiului prerogativelor dreptului de proprietate, făcându-se însă abstracție de prevederile art. 44 alin. (1) teza a doua din Constituție, republicată, potrivit căreia *Conținutul și limitele dreptului de proprietate sunt stabilite de lege*, ca și de cele ale art. 136 alin. (5), care consacră caracterul inviolabil al proprietății private, în condițiile stabilite de legea organică. În lumina acestor prevederi constituționale, legiuitorul este competent să stabilească cadrul juridic pentru exercitarea atributelor dreptului de proprietate, în așa fel încât să nu vină în coliziune cu interesele generale sau cu interesele particulare legitime ale altor subiecte de drept, instituind astfel limitări rezonabile în valorificarea acestuia, ca drept subiectiv garantat. Prin textul de lege criticat legiuitorul nu a făcut decât să dea expresie acestor imperative, în limitele și potrivit competenței sale constituționale.

Argumente asemănătoare au fost reținute și pentru a susține conformitatea art. 45 alin. (5) din Legea

nr. 10/2001 cu prevederile constituționale ale art. 44 alin. (3) și (8). Astfel, textul de lege criticat nu operează o expropriere ori o confiscare, ci doar sancționarea proprietarului nediligent care nu a înțeles să își exercite dreptul său în termenul prevăzut de lege. De altfel, imprescriptibilitatea, consfințită în anumite cazuri cu titlu de principiu în legislația civilă, nu este consacrată ca atare de Constituție. Așa fiind, legiuitorul poate, în considerarea unor rațiuni majore, să deroge de la acest principiu, așa cum a procedat și în cazul art. 45 alin. (5) din Legea nr. 10/2001.

Considerentele și soluțiile deciziilor menționate sunt valabile și în cauza de față, întrucât nu au intervenit elemente noi de natură a determina o reconsiderare a jurisprudenței Curții.

În ceea ce privește criticile de neconstituționalitate vizând încălcarea art. 44 alin. (4)–(7) din Constituție, Curtea constată că aceste texte nu sunt relevante pentru soluționarea excepției.

Pentru motivele expuse mai sus, în temeiul art. 146 lit. d) și al art. 147 alin. (4) din Constituție, precum și al art. 1–3, al art. 11 alin. (1) lit. A.d) și al art. 29 din Legea nr. 47/1992,

#### CURTEA CONSTITUȚIONALĂ

În numele legii

DECIDE:

Respinge excepția de neconstituționalitate a prevederilor art. 22 alin. (1) și (5) și ale art. 45 alin. (5) din Legea nr. 10/2001 privind regimul juridic al unor imobile preluate în mod abuziv în perioada 6 martie 1945–22 decembrie 1989, excepție ridicată de Iohann Ehrmann și Michael Ehrmann în Dosarul nr. 7.062/2005 al Tribunalului Alba — Secția civilă.

Definitivă și general obligatorie.

Pronunțată în ședința publică din data de 21 septembrie 2006.

PREȘEDINTELE CURȚII CONSTITUȚIONALE,  
prof. univ. dr. **IOAN VIDA**

Magistrat-asistent,  
**Maria Bratu**

#### CURTEA CONSTITUȚIONALĂ

### DECIZIA Nr. 660

din 10 octombrie 2006

**referitoare la excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 34 alin. 2, art. 40 alin. 2, art. 372, art. 373, art. 373<sup>1</sup> alin. 2 și art. 376 din Codul de procedură civilă**

Ioan Vida	— președinte
Nicolae Cochinescu	— judecător
Aspazia Cojocaru	— judecător
Kozsokár Gábor	— judecător
Acsinte Gaspar	— judecător
Petre Ninosu	— judecător
Ion Predescu	— judecător
Șerban Viorel Stănoiu	— judecător
Tudorel Toader	— judecător
Ion Tiucă	— procuror
Daniela Ramona Marițiu	— magistrat-asistent

373, art. 373<sup>1</sup> alin. 2 și art. 376 din Codul de procedură civilă, excepție ridicată de Varvara Bizim, Delia Andreea Bizim și Teodor Andrei Bizim în Dosarul nr. 4.879/2005 al Curții de Apel Iași și de Andrei Radu Schneider în Dosarul nr. 28.068/1/2005 al Înaltei Curți de Casație și Justiție — Secția civilă și de proprietate intelectuală.

La apelul nominal se constată lipsa părților, față de care procedura de citare este legal îndeplinită.

Curtea, având în vedere excepțiile de neconstituționalitate ridicate în dosarele nr. 931D/2006 și nr. 407D/2006, pune în discuție, din oficiu, problema conexării cauzelor.

Pe rol se află soluționarea excepției de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 34 alin. 2, art. 40 alin. 2, art. 372,



Reprezentantul Ministerului Public este de acord cu conexarea dosarelor.

Curtea, în temeiul art. 53 alin. (5) din Legea nr. 47/1992, dispune conexarea Dosarului nr. 931D/2006 la Dosarul nr. 407D/2006, care este primul înregistrat.

Cauza fiind în stare de judecată, reprezentantul Ministerului Public pune concluzii de respingere a excepției de neconstituționalitate ca fiind neîntemeiată.

#### CURTEA,

având în vedere actele și lucrările dosarelor, reține următoarele:

Prin Încheierea din 15 februarie 2006, pronunțată în Dosarul nr. 4.879/2005, **Curtea de Apel Iași a sesizat Curtea Constituțională cu excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 27, 30, 31, 34, 40, 372, 373, art. 373<sup>1</sup> alin. 2 și art. 376 din Codul de procedură civilă**, excepție ridicată de Varvara Bizim, Delia Andreea Bizim și Teodor Andrei Bizim cu prilejul soluționării unui recurs îndreptat împotriva unei decizii civile de încuviințare a executării silite.

Prin Încheierea din 2 martie 2006, pronunțată în Dosarul nr. 28.068/1/2005, **Înalta Curte de Casație și Justiție – Secția civilă și de proprietate intelectuală a sesizat Curtea Constituțională cu excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 34 alin. 2 din Codul de procedură civilă**, excepție ridicată de Andrei Radu Schneider cu ocazia soluționării unui recurs formulat împotriva unei încheieri a Curții de Apel București – Secția a IV-a civilă.

**În motivarea excepției de neconstituționalitate** autorii acesteia susțin, în esență, următoarele: art. 372, art. 373, art. 373<sup>1</sup> alin. 2 și art. 376 din Codul de procedură civilă sunt neconstituționale, deoarece creează posibilitatea executării hotărârii definitive prin executorul judecătoresc, înainte de judecarea recursului, chiar dacă legea, în speță art. 25 din Legea locuinței nr. 114/1996, prevede că nu se pot executa decât hotărârile rămase irevocabile. Este în acest fel încălcat și art. 6 paragraful 1 din Convenția pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale, deoarece se creează o discriminare între creditor și debitor, creditorul putându-l evacua pe chiriaș din casa care a devenit proprietatea sa, pe baza unei hotărâri judecătorești care nu este irevocabilă, iar debitorul neavând mijloace să se opună efectiv la evacuare înainte de a i se soluționa recursul contra hotărârii ilegal pronunțate. De asemenea, consideră că art. 27, 30, 31 și 34 din Codul de procedură civilă sunt neconstituționale, întrucât interdicția de a ataca încheierea de respingere a cererii de recuzare, înainte de pronunțarea hotărârii asupra fondului, lipsește de eficiență dreptul de a promova această cale de atac. În sfârșit, arată că și art. 40 alin. 2 din Codul de procedură civilă este neconstituțional, deoarece instanța a cărei pricină se cere a fi strămutată nu este obligată să suspende cauza până la soluționarea cererii de strămutare, putând, așadar, să se pronunțe pe fondul chestiunii și apoi să respingă cererea de strămutare ca lipsită de obiect.

**Curtea de Apel Iași** apreciază că excepția de neconstituționalitate nu este întemeiată.

**Înalta Curte de Casație și Justiție – Secția civilă și de proprietate intelectuală** apreciază că excepția de neconstituționalitate este neîntemeiată. În acest sens, arată că, în realitate, autorul excepției ridică o problemă de aplicare a legii, care este de competența instanței de judecată, ceea ce excedează competenței Curții Constituționale. Totodată, instanța arată că este dreptul legiuitorului de a stabili căile de atac, termenele acestora sau hotărârile judecătorești care nu sunt supuse unor căi de atac, în vederea respectării principiului celerității judecării cauzelor.

În conformitate cu dispozițiile art. 30 alin. (1) din Legea nr. 47/1992, încheierile de sesizare au fost comunicate președinților celor două Camere ale Parlamentului, Guvernului și Avocatului Poporului, pentru a-și formula punctele de vedere cu privire la excepția de neconstituționalitate.

**Guvernul** apreciază că excepția de neconstituționalitate nu este întemeiată.

**Avocatul Poporului** arată că textele de lege criticate nu contravin dispozițiilor constituționale invocate.

**Președinții celor două Camere ale Parlamentului** nu au comunicat punctele lor de vedere cu privire la excepția de neconstituționalitate ridicată.

#### CURTEA,

examinând încheierile de sesizare, punctele de vedere ale Guvernului și Avocatului Poporului, rapoartele întocmite de judecătorii-raportori, concluziile procurorului, dispozițiile legale criticate, raportate la prevederile Constituției, precum și Legea nr. 47/1992, reține următoarele:

Curtea Constituțională a fost legal sesizată și este competentă, potrivit dispozițiilor art. 146 lit. d) din Constituție, ale art. 1 alin. (2) și ale art. 2, 3, 10 și 29 din Legea nr. 47/1992, să soluționeze excepția de neconstituționalitate.

Deși autorii excepției se referă și la art. 27, 30 și 31 din Codul de procedură civilă, din motivarea acestora reiese cu claritate că obiectul excepției de neconstituționalitate îl constituie doar dispozițiile art. 34 alin. 2, art. 40 alin. 2, art. 372, art. 373, art. 373<sup>1</sup> alin. 2 și art. 376 din Codul de procedură civilă.

Dispozițiile legale criticate au următorul conținut:

– Art. 34 alin. 2: *„Încheierea prin care s-a respins recuzarea se poate ataca numai o dată cu fondul.”;*

– Art. 40 alin. 2: *„Președintele instanței va putea cere dosarul pricinii și să ordone, fără citarea părților, suspendarea judecării pricinii, comunicând de urgență această măsură instanței respective.”*

– Art. 372: *„Executarea silită se va efectua numai în temeiul unei hotărâri judecătorești ori al unui alt înscris care, potrivit legii, constituie titlu executoriu.”;*

– Art. 373: *„Hotărârile judecătorești și celelalte titluri executorii se execută de executorul judecătoresc din circumscripția judecătoriei în care urmează să se efectueze executarea ori, în cazul urmăririi bunurilor, de către executorul judecătoresc din circumscripția judecătoriei în care se află*

*acestea. Dacă bunurile urmăribile se află în circumscripțiile mai multor judecătories, este competent oricare dintre executorii judecătories care funcționează pe lângă acestea.*

*Instanța de executare este judecătoria în circumscripția căreia se va face executarea, în afara cazurilor în care legea dispune altfel.”;*

— Art. 373<sup>1</sup> alin. 2: *„Instanța încuviințează executarea silită prin încheierea dată în camera de consiliu, fără citarea părților. Încheierea prin care președintele instanței admite cererea de încuviințare a executării silite nu este supusă nici unei căi de atac. Încheierea prin care se respinge cererea de încuviințare a executării silite poate fi atacată cu recurs de către creditor, în termen de 5 zile de la comunicare.”;*

— Art. 376: *„Se investesc cu formula executorie hotărârile care au rămas definitive ori au devenit irevocabile, înscrisurile autentificate, precum și orice alte hotărâri sau înscrisuri, pentru ca acestea să devină executorii, în cazurile anume prevăzute de lege.*

*Actele autentificate de o reprezentanță diplomatică sau consulară a României se vor putea investi cu formula executorie de judecătoria domiciliului uneia dintre părțile părtașe la actul autentic.*

*Dacă nici una din părți nu are domiciliul cunoscut în țară, investirea cu formulă executorie se face de judecătoria sectorului III din Capitala României.”*

În susținerea neconstituționalității acestor texte de lege, autorii excepției invocă încălcarea prevederilor art. 1 alin. (5), art. 16 alin. (1), art. 21 alin. (2), art. 24, art. 44, art. 47, art. 124 alin. (2) și art. 129 din Constituție, referitoare la respectarea Constituției, a supremației sale și a legilor, egalitatea în drepturi, accesul liber la justiție, dreptul de proprietate, nivelul de trai, înfăptuirea justiției și folosirea căilor de atac. De asemenea, se invocă încălcarea prevederilor art. 6 paragraful 1 și art. 13 din Convenția pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale, referitoare la dreptul la un proces echitabil și dreptul la un recurs efectiv, art. 11 din Pactul internațional cu privire la drepturile economice, sociale și culturale și art. 31 din Carta socială europeană.

Examinând excepția de neconstituționalitate, Curtea constată că, în ceea ce privește art. 34 alin. 2 din Codul de procedură civilă, autorii excepției susțin că interdicția de a ataca încheierea de respingere a cererii de recuzare, înainte de pronunțarea hotărârii asupra fondului, lipsește de eficiență dreptul de a promova această cale de atac.

Referitor la această critică, Curtea observă că, asupra constituționalității art. 34 din Codul de procedură civilă, Curtea s-a mai pronunțat, de exemplu prin Decizia nr. 547/2005, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 1.030 din 21 noiembrie 2005. Cu acel prilej, instanța de contencios constituțional a reținut că recuzarea nu constituie o acțiune de sine stătătoare având ca obiect realizarea sau recunoașterea unui drept subiectiv al autorului cererii, ci o procedură integrată procesului în curs de judecată, al cărei scop este tocmai asigurarea desfășurării normale a judecării, iar nu împiedicarea accesului la justiție. Tocmai în considerarea acestui principiu constituțional, consacrat de prevederile art. 21 din Legea fundamentală, legiuitorul a prevăzut posibilitatea atacării numai odată cu fondul a încheierii prin care s-a respins cererea de recuzare, spre deosebire de încheierile

prin care se încuviințează sau se respinge abținerea, ca și aceea prin care se încuviințează recuzarea, care nu sunt supuse nici unei căi de atac.

Totodată, Curtea constată că dispozițiile criticate se circumscriu domeniului de reglementare a procedurii de judecată, care, potrivit dispozițiilor art. 126 alin. (2) din Constituție, este atributul exclusiv al legiuitorului. Așa cum a statuat în mod constant Curtea Constituțională în jurisprudența sa, accesul liber la justiție nu presupune accesul la toate instanțele judecătories și la toate căile de atac prevăzute de lege, deoarece competența și căile de atac sunt stabilite exclusiv de legiuitor, care, în considerarea unor situații speciale, poate institui reguli speciale.

De asemenea, prevederile legale criticate nu contravin nici art. 6 paragraful 1 din Convenția pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale, întrucât acesta se referă exclusiv la soluționarea în fond a cauzei, nefiind aplicabil unei proceduri derivate, cu caracter derogatoriu, astfel cum este recuzarea.

În ceea ce privește excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 372, art. 373, art. 373<sup>1</sup> alin. 2 și art. 376 din Codul de procedură civilă, Curtea constată că autorii acesteia invocă mai degrabă o contrarietate între textul art. 376 din Codul de procedură civilă, care prevede că hotărârile care au rămas definitive se investesc cu formula executorie, și cele ale art. 25 alin. (1) din Legea locuinței nr. 114/1996, care prevede că *„Evacuarea chiriașului se face numai pe baza unei hotărâri judecătories irevocabile”*. O asemenea necorelare între două texte de lege, chiar reală de ar fi, nu poate constitui un temei de neconstituționalitate, Curții Constituționale revenindu-i sarcina de a examina numai conformitatea unui text de nivel legislativ cu Constituția.

Referitor la susținerea că art. 372, art. 373, art. 373<sup>1</sup> alin. 2 și art. 376 din Codul de procedură civilă ar crea o discriminare între creditor și debitor, se observă că principiul egalității presupune existența unor situații de fapt identice, la care trebuie să se aplice un regim juridic identic; or, în speță, creditorul și debitorul sau, după caz, proprietarul și chiriașul nu se găsesc în situații identice, fiind așadar firesc ca drepturile și obligațiile lor să difere. În acest sens s-a exprimat Curtea Constituțională în numeroase decizii, dintre care cea de principiu este Decizia Plenului nr. 1 din 8 februarie 1994, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 69 din 16 martie 1994.

Cu privire la art. 40 alin. 2 din Codul de procedură civilă, Curtea constată că, prin Decizia nr. 573 din 3 noiembrie 2005, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 1.143 din 19 decembrie 2005, s-a mai pronunțat asupra acestor aspecte, reținând că soluția legislativă adoptată prin reglementarea dedusă controlului de constituționalitate, de a lăsa la latitudinea președintelui instanței investite cu soluționarea cererii de strămutare suspendarea judecării pricinii, nu relevă nici o contradicție cu textele constituționale de referință. Astfel, prerogativa președintelui instanței investite cu soluționarea cererii de strămutare de a suspenda judecarea pricinii îi permite acestuia ca, în funcție de motivele de strămutare invocate, de seriozitatea și credibilitatea lor, să aprecieze asupra măsurii în care suspendarea se impune, pentru a se evita o soluție părtinitoare.

Întrucât nu au intervenit elemente noi, de natură a Constituționale, argumentarea și soluția reținute în deciziile determina reconsiderarea jurisprudenței în materie a Curții de mai sus își mențin valabilitatea și în prezenta cauză.

Pentru considerentele expuse mai sus, în temeiul art. 146 lit. d) și al art. 147 alin. (4) din Constituție, precum și al art. 1—3, al art. 11 alin. (1) lit. A.d) și al art. 29 din Legea nr. 47/1992,

CURTEA CONSTITUȚIONALĂ

În numele legii

DECIDE:

Respinge excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 34 alin. 2, art. 40 alin. 2, art. 372, art. 373, art. 373<sup>1</sup> alin. 2 și art. 376 din Codul de procedură civilă, excepție ridicată de Varvara Bizim, Delia Andreea Bizim și Teodor Andrei Bizim în Dosarul nr. 4.879/2005 al Curții de Apel Iași și de Andrei Radu Schneider în Dosarul nr. 28.068/1/2005 al Înaltei Curți de Casație și Justiție — Secția civilă și de proprietate intelectuală.

Definitivă și general obligatorie.

Pronunțată în ședința publică din data de 10 octombrie 2006.

PREȘEDINTELE CURȚII CONSTITUȚIONALE,  
prof. univ. dr. **IOAN VIDA**

Magistrat-asistent,  
**Daniela Ramona Marițiu**

## ORDONANȚE ȘI HOTĂRĂRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI

### GUVERNUL ROMÂNIEI

#### ORDONANȚĂ DE URGENȚĂ

#### pentru completarea art. 10 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 97/2005 privind evidența, domiciliul, reședința și actele de identitate ale cetățenilor români

Urgența adoptării prezentului act normativ rezultă din necesitatea realizării Programului național de evaluare a stării de sănătate a populației, realizat prin intermediul medicilor de familie, iar pentru implementarea acestui program este necesară obținerea datelor cu caracter personal ale cetățenilor români, asigurați și neasigurați. Având în vedere că prin implementarea acestui program se urmărește realizarea unei evaluări concrete și reale cu privire la starea de sănătate a întregii populații, în vederea stabilirii unor măsuri profilactice, de prevenire a unor boli cu impact major asupra mortalității și morbidității din România, și ținând cont că sănătatea constituie o prioritate a Guvernului și că, la momentul actual, în bugetul propriu al Ministerului Sănătății Publice nu există sumele necesare plăților pentru obținerea datelor cu caracter personal, ceea ce pune în pericol însăși existența programului,

în temeiul art. 115 alin. (4) din Constituția României, republicată,

**Guvernul României** adoptă prezenta ordonanță de urgență.

**Articol unic.** — La alineatul (6) al articolului 10 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 97/2005 privind evidența, domiciliul, reședința și actele de identitate ale cetățenilor români, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 641 din 20 iulie 2005, aprobată cu

modificări și completări prin Legea nr. 290/2005, după litera c) se introduce o nouă literă, litera c<sup>1</sup>), cu următorul cuprins:

„c<sup>1</sup>) Ministerul Sănătății Publice, autoritățile de sănătate publică județene și a municipiului București.“

PRIM-MINISTRU  
**CĂLIN POPESCU-TĂRICEANU**

Contrasemnează:  
Ministrul sănătății publice,  
**Gheorghe Eugen Nicolăescu**  
p. Ministrul administrației și internelor,  
**Paul Victor Dobre**  
secretar de stat  
Ministrul finanțelor publice,  
**Sebastian Teodor Gheorghe Vlădescu**



## GUVERNUL ROMÂNIEI

## HOTĂRÂRE

**privind aprobarea participării României la reuniunea la nivel înalt a Organizației Tratatului Atlanticului de Nord, care se va desfășura la Riga, Letonia, în perioada 28—29 noiembrie 2006**

În temeiul art. 108 din Constituția României, republicată,

**Guvernul României** adoptă prezenta hotărâre.

Art. 1. — Se aprobă participarea delegației României la reuniunea la nivel înalt a Organizației Tratatului Atlanticului de Nord, care se va desfășura la Riga, Letonia, în perioada 28—29 noiembrie 2006.

Art. 2. — (1) Cheltuielile determinate de participarea delegației României la activitatea prevăzută la art. 1 se suportă de fiecare instituție reprezentată în cadrul delegației României la reuniune, respectiv de Administrația Prezidențială, Ministerul Afacerilor Externe, Ministerul

Apărării, Serviciul de Protecție și Pază și Serviciul de Telecomunicații Speciale, din bugetele aprobate pe anul 2006 acestor instituții.

(2) Cazarea delegației României și plata serviciilor aferente se vor efectua conform condițiilor stabilite de organizatori și numărului de camere rezervate. Instituțiile care trimit reprezentanți în cadrul delegației României la reuniune se angajează să efectueze plata cheltuielilor de cazare aferente propriilor participanți.

PRIM-MINISTRU  
**CĂLIN POPESCU-TĂRICEANU**

Contrasemnează:

Ministrul afacerilor externe,  
**Mihai Răzvan Ungureanu**

p. Ministrul apărării,  
**Corneliu Dobrițoiu,**  
secretar de stat

Directorul Serviciului de Protecție și Pază,  
**Lucian-Silvian Pahonțu**

Directorul Serviciului de Telecomunicații Speciale,  
**Marcel Opreș**

Ministrul finanțelor publice,  
**Sebastian Teodor Gheorghe Vlădescu**

București, 25 octombrie 2006.  
Nr. 1.512.

## GUVERNUL ROMÂNIEI

## HOTĂRÂRE

**privind alocarea unor sume din Fondul de rezervă bugetară la dispoziția Guvernului, prevăzut în bugetul de stat pe anul 2006**

În temeiul art. 108 din Constituția României, republicată, al art. 30 alin. (2) din Legea nr. 500/2002 privind finanțele publice, cu modificările ulterioare, și al art. 11 lit. a) din Legea bugetului de stat pe anul 2006 nr. 379/2005, cu modificările și completările ulterioare,

**Guvernul României** adoptă prezenta hotărâre.

Art. 1. — Se aprobă suplimentarea bugetului Ministerului Muncii, Solidarității Sociale și Familiei pe anul 2006 cu suma de 433.000 mii lei, la capitolul „Asigurări și asistență socială”, titlul „Asistență socială”.

Art. 2. — Se aprobă suplimentarea bugetului Avocatului Poporului pe anul 2006 cu suma de 710 mii lei, la capitolul „Autorități publice și acțiuni externe”, titlul „Cheltuieli de personal”.

Art. 3. — Se aprobă suplimentarea bugetului Serviciului Român de Informații pe anul 2006 cu suma de 29.000 mii lei,

din care cu suma de 26.500 mii lei la capitolul „Ordine publică și siguranță națională”, titlul „Cheltuieli de personal”, și cu suma de 2.500 mii lei la capitolul „Asigurări și asistență socială”, titlul „Asistență socială”.

Art. 4. — Se aprobă suplimentarea bugetului Societății Române de Radiodifuziune pe anul 2006 cu suma de 10.000 mii lei, la capitolul „Cultură, recreere și religie”, titlul „Bunuri și servicii”.

Art. 5. — Se aprobă suplimentarea bugetului Societății Române de Televiziune pe anul 2006 cu suma de

14.000 mii lei, la capitolul „Cultură, recreere și religie“, titlul „Bunuri și servicii“.

Art. 6. — Sumele prevăzute la art. 1—5 se asigură din Fondul de rezervă bugetară la dispoziția Guvernului, prevăzut în bugetul de stat pe anul 2006.

Art. 7. — Ministerul Finanțelor Publice este autorizat să introducă, la propunerea ordonatorilor principali de credite, modificările corespunzătoare în structura bugetului de stat și în volumul și structura bugetelor acestora pe anul 2006.

PRIM-MINISTRU  
**CĂLIN POPESCU-TĂRICEANU**

Contrasemnează:  
p. Ministrul muncii, solidarității sociale și familiei,  
**Cătălin-Ionel Dănilă,**  
secretar de stat  
Ministrul finanțelor publice,  
**Sebastian Teodor Gheorghe Vlădescu**

București, 1 noiembrie 2006.  
Nr. 1.531.

## GUVERNUL ROMÂNIEI

### HOTĂRÂRE

#### privind modificarea în structură a sumelor alocate din credite externe în bugetul Ministerului Sănătății Publice pe anul 2006

În temeiul art. 108 din Constituția României, republicată, și al art. 19 din Legea bugetului de stat pe anul 2006 nr. 379/2005, cu modificările ulterioare,

**Guvernul României** adoptă prezenta hotărâre.

Art. 1. — Se aprobă modificarea în structură a sumelor alocate din credite externe în bugetul Ministerului Sănătății Publice pe anul 2006, potrivit anexei care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 2. — Se autorizează Ministerul Finanțelor Publice să introducă modificările prevăzute la art. 1 în bugetul Ministerului Sănătății Publice pe anul 2006.

PRIM-MINISTRU  
**CĂLIN POPESCU-TĂRICEANU**

Contrasemnează:  
Ministrul sănătății publice,  
**Gheorghe Eugen Nicolăescu**  
Ministrul finanțelor publice,  
**Sebastian Teodor Gheorghe Vlădescu**

București, 1 noiembrie 2006.  
Nr. 1.532.

## Ministerul Sanatatii Publice

## BUGETUL

pe capitole, titluri de cheltuieli, articole si alineate pe anul 2006  
sume alocate din credite externe

-mii lei-

Capitol	Titlu	Art.	Alin	Denumire indicator	2006 program	Modificari (+/-)	2006 program actualizat
					<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3=1+2</b>
<b>50.06</b>				<b>Credite externe</b>	<b>167,660</b>	<b>0</b>	<b>167,660</b>
	01			Cheltuieli curente	99,860	-45,253	54,607
	10			Titlul I Cheltuieli de personal	380	0	380
	20			Titlul II Bunuri si servicii	4,841	1,823	6,664
	51			Titlul VI Transferuri intre unitati ale administratiei publice	89,715	-47,076	42,639
				Titlul VII Alte transferuri	4,924	0	4,924
	70			Cheltuieli de capital	67,435	45,253	112,688
	71			Titlul X active nefinanciare	67,435	45,253	112,688
	80			Titlul XII Imprumuturi	365	0	365
<b>66.06</b>				<b>Sanatate</b>	<b>167,295</b>	<b>0</b>	<b>167,295</b>
	01			Cheltuieli curente	<b>99,860</b>	-45,253	<b>54,607</b>
	10			Titlul I Cheltuieli de personal	380	0	380
	10	01		Cheltuieli salariale in bani	380	0	380
	10	01	13	Indemnizatii de delegare	380	0	380
	20			Bunuri si servicii	4,841	1,823	6,664
	20	02		Reparatii curente	1,825	0	1,825
	20	05		Bunuri de natura obiectelor de inventar	812	1,823	2,635
	20	05	30	alte obiecte de inventar	812	1823	2,635
	20	06		Deplasari, detasari, transferari	1,254	0	1,254
	20	06	01	deplasari interne, detasari, transferari	561	0	561
	20	06	02	deplasari in strainatate	693	0	693
	20	12		Consultanta expertiza	950	0	950
	51			Titlul VI Transferuri intre unitati ale administratiei publice	89,715	-47,076	42,639
	51	02		Transferuri de capital	89,715	-47,076	42,639
	51	02	08	Ap. medicala si echip. de comunicatii in urgenta	81,165	-47,076	34,089
	51	02	11	Transferuri pentru reparatii capitale la spitale	8,550	0	8,550
	55			Titlul VII Alte transferuri	4,924	0	4,924
	55	01		Transferuri interne	4,924	0	4,924
	55	01	03	Programe cu finantare rambursabila	4,924		4,924
	70			Cheltuieli de capital	<b>67,435</b>	45,253	<b>112,688</b>
	71			Titlul X Active nefinanciare	67,435	45,253	112,688
	71	01		Active fixe (inclusiv reparatii capitale)	67,435	45,253	112,688
	71	01	02	Masini echipamente si mijloace de transport	356	45,253	45,609
	71	01	03	Mobilier, aparatura birotica si alte active corporale	827	0	46,080
	71	01	30	Alte active fixe (inclusiv reparatii capitale)	66,252	0	66,252
<b>87.06</b>				<b>Alte actiuni economice</b>	<b>365</b>	<b>0</b>	<b>365</b>
	79			Operatiuni Financiare	365	0	365
	80			Titlul XII Imprumuturi	365	0	365
	80	9		Imprumuturi acordate de agentiile guvernamentale si administrare prin agentii de credit	365	0	365

\*) Anexa este reprodusă în facsimil.

## GUVERNUL ROMÂNIEI

## HOTĂRÂRE

**privind alocarea unei sume din Fondul de rezervă bugetară la dispoziția Guvernului, prevăzut în bugetul de stat pe anul 2006, pentru județul Brașov**

În temeiul art. 108 din Constituția României, republicată, al art. 30 alin. (2) și (3) din Legea nr. 500/2002 privind finanțele publice, cu modificările ulterioare, și al art. 11 lit. a) din Legea bugetului de stat pe anul 2006 nr. 379/2005, cu modificările și completările ulterioare,

**Guvernul României** adoptă prezenta hotărâre.

Art. 1. — Se aprobă suplimentarea sumelor defalcate din taxa pe valoarea adăugată pentru echilibrarea bugetelor locale pe anul 2006, cu suma de 1.500 mii lei, pentru județul Brașov, din Fondul de rezervă bugetară la dispoziția Guvernului, prevăzut în bugetul de stat pe anul 2006, și alocarea acesteia bugetului local al orașului Râșnov în vederea achiziționării unui imobil cu destinația

de sediu pentru Primăria Orașului Râșnov, județul Brașov.

Art. 2. — Ordonatorul principal de credite răspunde de modul de utilizare, în conformitate cu dispozițiile legale, a sumei alocate potrivit prevederilor art. 1.

Art. 3. — Ministerul Finanțelor Publice este autorizat să introducă modificările corespunzătoare în volumul și în structura bugetului de stat pe anul 2006.

PRIM-MINISTRU

**CĂLIN POPESCU-TĂRICEANU**

Contrasemnează:

Ministrul administrației și internelor,

**Vasile Blaga**

Ministrul finanțelor publice,

**Sebastian Teodor Gheorghe Vlădescu**

București, 1 noiembrie 2006.

Nr. 1.533.

## GUVERNUL ROMÂNIEI

## HOTĂRÂRE

**privind suplimentarea bugetului Ministerului Administrației și Internelor din Fondul de rezervă bugetară la dispoziția Guvernului, prevăzut în bugetul de stat pe anul 2006, pentru județul Brașov**

În temeiul art. 108 din Constituția României, republicată, al art. 30 alin. (2) și (3) din Legea nr. 500/2002 privind finanțele publice, cu modificările ulterioare, și al art. 11 lit. a) din Legea bugetului de stat pe anul 2006 nr. 379/2005, cu modificările și completările ulterioare,

**Guvernul României** adoptă prezenta hotărâre.

Art. 1. — Se aprobă suplimentarea bugetului Ministerului Administrației și Internelor pe anul 2006, la capitolul 51.01 „Autorități publice și acțiuni externe“, titlul 20 „Bunuri și servicii“, pentru Instituția Prefectului Județului Brașov, cu suma de 160 mii lei, din Fondul de rezervă bugetară la dispoziția Guvernului, prevăzut în bugetul de stat pe anul 2006, pentru organizarea Simpozionului „Tranziția de la comunism spre integrarea europeană“ și a festivităților ocazionate de împlinirea a 19 ani de la Revolta muncitorilor din 15 noiembrie 1987 din municipiul Brașov.

Art. 2. — Festivitățile ce urmează să fie realizate pentru aniversarea a 19 ani de la Revolta muncitorilor din

15 noiembrie 1987 din municipiul Brașov se stabilesc și se aprobă de către Instituția Prefectului Județului Brașov, care răspunde de modul de utilizare, în conformitate cu dispozițiile legale, a sumei alocate potrivit prevederilor art. 1.

Art. 3. — Cu sumele rămase neutilizate se reîntregește Fondul de rezervă bugetară la dispoziția Guvernului, până la data de 10 decembrie 2006.

Art. 4. — Ministerul Finanțelor Publice este autorizat să introducă, la propunerea ordonatorului principal de credite, modificările corespunzătoare în structura bugetului de stat și în volumul și în structura bugetului Ministerului Administrației și Internelor pe anul 2006.

PRIM-MINISTRU

**CĂLIN POPESCU-TĂRICEANU**

Contrasemnează:

p. Ministrul administrației și internelor,

**Paul Victor Dobre,**

secretar de stat

Ministrul finanțelor publice,

**Sebastian Teodor Gheorghe Vlădescu**

București, 1 noiembrie 2006.

Nr. 1.534.



## GUVERNUL ROMÂNIEI

## HOTĂRÂRE

**privind aprobarea indicatorilor tehnico-economici ai obiectivului de investiții „Reabilitarea și modernizarea sistemelor de alimentare cu apă și de apă uzată din orașul Suceava, localizat în județul Suceava, România“**

În temeiul art. 108 din Constituția României, republicată, și al art. 40 alin. (2) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 45/2003 privind finanțele publice locale, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 108/2004, cu modificările și completările ulterioare,

**Guvernul României** adoptă prezenta hotărâre.

Art. 1. — Se aprobă indicatorii tehnico-economici ai obiectivului de investiții „Reabilitarea și modernizarea sistemelor de alimentare cu apă și de apă uzată din orașul Suceava, localizat în județul Suceava, România“, prevăzuți în anexa\*) care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 2. — Finanțarea obiectivului de investiții prevăzut la art. 1 se va realiza din fondurile ISPA, din împrumuturi de la Banca Kreditanstalt für Wiederaufbau (KfW) din Germania, de la bugetul de stat, prin Fondul Național de Preaderare, și de la bugetul propriu al municipiului Suceava, conform programelor de investiții publice aprobate potrivit legii.

PRIM-MINISTRU  
**CĂLIN POPESCU-TĂRICEANU**

Contrasemnează:  
Ministrul administrației și internelor,  
**Vasile Blaga**  
Ministrul finanțelor publice,  
**Sebastian Teodor Gheorghe Vlădescu**

București, 1 noiembrie 2006.  
Nr. 1.535.

\*) Anexa nu se publică, fiind clasificată potrivit legii.

## GUVERNUL ROMÂNIEI

## HOTĂRÂRE

**privind suplimentarea bugetului Secretariatului General al Guvernului din Fondul de rezervă bugetară la dispoziția Guvernului, prevăzut în bugetul de stat pe anul 2006, pentru Agenția Națională pentru Romi**

Având în vedere angajamentele asumate de Guvernul României în domeniul protecției drepturilor omului, în special a minorităților romilor, criteriu politic de aderare a României la Uniunea Europeană, în temeiul art. 108 din Constituția României, republicată, al art. 30 alin. (2) din Legea nr. 500/2002 privind finanțele publice, cu modificările ulterioare, și al art. 11 lit. a) din Legea bugetului de stat pe anul 2006 nr. 379/2005, cu modificările și completările ulterioare,

**Guvernul României** adoptă prezenta hotărâre.

Art. 1. — Se aprobă suplimentarea bugetului Secretariatului General al Guvernului din Fondul de rezervă bugetară la dispoziția Guvernului, prevăzut în bugetul de stat pe anul 2006, pentru Agenția Națională pentru Romi, la capitolul 67.01 „Cultură, recreere și religie“, titlul 55 „Alte transferuri“, articolul/alineatul 550118 „Alte transferuri curente interne“, cu suma de 251 mii lei.

Art. 2. — Se autorizează Ministerul Finanțelor Publice, la propunerea ordonatorului principal de credite, să introducă modificările corespunzătoare în structura bugetului de stat și în volumul și structura bugetului Secretariatului General al Guvernului, pe anul 2006.

PRIM-MINISTRU  
**CĂLIN POPESCU-TĂRICEANU**

Contrasemnează:  
Ministrul delegat pentru coordonarea Secretariatului General al Guvernului,  
**Radu Stroe**  
Președintele Agenției Naționale pentru Romi,  
**Mariea Ionescu**  
Ministrul finanțelor publice,  
**Sebastian Teodor Gheorghe Vlădescu**

București, 1 noiembrie 2006.  
Nr. 1.536.

# ACTE ALE ORGANELOR DE SPECIALITATE ALE ADMINISTRAȚIEI PUBLICE CENTRALE

AUTORITATEA NAȚIONALĂ SANITARĂ VETERINARĂ  
ȘI PENTRU SIGURANȚA ALIMENTELOR  
Nr. 178 din 9 august 2006

MINISTERUL ADMINISTRAȚIEI ȘI INTERNELOR  
Nr. 1.457 din 25 septembrie 2006

MINISTERUL FINANȚELOR PUBLICE  
AGENȚIA NAȚIONALĂ DE ADMINISTRARE FISCALĂ  
AUTORITATEA NAȚIONALĂ A VĂMILOR  
Nr. 52.648 din 2 octombrie 2006

MINISTERUL AGRICULTURII, PĂDURILOR  
ȘI DEZVOLTĂRII RURALE

Nr. 645 din 14 septembrie 2006

MINISTERUL MEDIULUI ȘI GOSPODĂRIII APELOR  
Nr. 1.036 din 26 septembrie 2006

MINISTERUL TRANSPORTURILOR, CONSTRUCȚIILOR  
ȘI TURISMULUI  
Nr. 1.121 din 10 octombrie 2006

## ORDIN

**privind modificarea anexei la Ordinul președintelui Autorității Naționale Sanitare Veterinare și pentru Siguranța Alimentelor, al ministrului administrației și internelor, al ministrului mediului și gospodăririi apelor, al ministrului transporturilor, construcțiilor și turismului și al ministrului agriculturii, pădurilor și dezvoltării rurale nr. 30/366/337/1.511/577/2004 pentru aprobarea posturilor de inspecție la frontieră stabilite pentru importul, exportul și tranzitul tipurilor de mărfuri supuse controalelor veterinare, cu modificările și completările ulterioare**

În temeiul prevederilor art. 40 alin. (1) și (2) din Ordonanța Guvernului nr. 42/2004 privind organizarea activității sanitar-veterinare și pentru siguranța alimentelor, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 215/2004, cu modificările și completările ulterioare, și ale art. 20 alin. (3) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 105/2001 privind frontiera de stat a României, aprobată cu modificări prin Legea nr. 243/2002, cu modificările ulterioare,

în temeiul Ordonanței Guvernului nr. 83/2003 privind aprobarea posturilor de inspecție la frontieră organizate în punctele de trecere a frontierei stabilite pentru importul, exportul și tranzitul tipurilor de mărfuri supuse controalelor sanitare veterinare și pentru siguranța alimentelor, precum și condițiile de aprobare a posturilor de inspecție la frontieră responsabile pentru controalele sanitare veterinare ale animalelor vii provenite din țări terțe și pentru controalele sanitare veterinare și pentru siguranța alimentelor ale produselor alimentare și hranei pentru animale provenite din țări terțe, cu modificările și completările ulterioare,

în temeiul prevederilor art. 4 alin. (3) din Hotărârea Guvernului nr. 130/2006 privind organizarea și funcționarea Autorității Naționale Sanitare Veterinare și pentru Siguranța Alimentelor și a unităților din subordinea acesteia, ale art. 9 alin. (6) din Hotărârea Guvernului nr. 155/2005 privind organizarea și funcționarea Ministerului Agriculturii, Pădurilor și Dezvoltării Rurale, cu modificările și completările ulterioare, ale art. 9 alin. (4) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 63/2003 privind organizarea și funcționarea Ministerului Administrației și Internelor, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 604/2003, cu modificările și completările ulterioare, ale art. 5 alin. (8) din Hotărârea Guvernului nr. 408/2004 privind organizarea și funcționarea Ministerului Mediului și Gospodăririi Apelor, cu modificările și completările ulterioare, ale art. 5 alin. (3) din Hotărârea Guvernului nr. 165/2005 privind organizarea și funcționarea Autorității Naționale a Vămirilor și ale art. 5 alin. (4) din Hotărârea Guvernului nr. 412/2004 privind organizarea și funcționarea Ministerului Transporturilor, Construcțiilor și Turismului, cu modificările și completările ulterioare,

văzând Referatul de aprobare nr. 34.073 din 7 august 2006, întocmit de Autoritatea Națională Sanitară Veterinară și pentru Siguranța Alimentelor,

**președintele Autorității Naționale Sanitare Veterinare și pentru Siguranța Alimentelor, ministrul agriculturii, pădurilor și dezvoltării rurale, ministrul administrației și internelor, ministrul mediului și gospodăririi apelor, vicepreședintele Agenției Naționale de Administrare Fiscală și ministrul transporturilor, construcțiilor și turismului** emit următorul ordin:

**Art. I.** — Anexa la Ordinul președintelui Autorității Naționale Sanitare Veterinare și pentru Siguranța Alimentelor, al ministrului administrației și internelor, al ministrului mediului și gospodăririi apelor, al ministrului transporturilor, construcțiilor și turismului și al ministrului agriculturii, pădurilor și dezvoltării rurale nr. 30/366/337/1.511/577/2004 pentru aprobarea posturilor de inspecție la frontieră stabilite pentru importul, exportul și

tranzitul tipurilor de mărfuri supuse controalelor veterinare, publicat în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 906 din 6 octombrie 2004, cu modificările și completările ulterioare, se modifică și se înlocuiește cu anexa care face parte integrantă din prezentul ordin.

**Art. II.** — Prezentul ordin va fi publicat în Monitorul Oficial al României, Partea I.

Președintele Autorității Naționale Sanitare Veterinare  
și pentru Siguranța Alimentelor,

**Marian Avram**

p. Ministrul administrației și internelor,

**Mircea Nicu Toader,**

secretar de stat

Vicepreședintele Agenției Naționale  
de Administrare Fiscală,

**Gelu Ștefan Diaconu**

Ministrul agriculturii, pădurilor și dezvoltării rurale,

**Gheorghe Flutur**

Ministrul mediului și gospodăririi apelor,

**Sulfina Barbu**

Ministrul transporturilor, construcțiilor și turismului,

**Radu Mircea Berceanu**

## LISTA

posturilor de inspecție la frontieră în care sunt organizate controale sanitare veterinare și pentru siguranța alimentelor și programul de lucru al posturilor de inspecție la frontieră în care sunt organizate controale sanitare veterinare și pentru siguranța alimentelor

Nr. crt.	Județ	Postul de inspecție la Frontieră Denumire/Sediu / Adresă	Puncte de lucru	Tipul	Mărfuri aprobate pentru import și tranzit intrare	Mărfuri aprobate pentru export și tranzit ieșire	Mărfuri aprobate pentru import și export	Mărfuri aprobate pentru import	Program de lucru
1.	ARAD	NĂDLAC Com. Nădlac cod 315500	* Nădlac Com. Nădlac	R	OEA, POA, FJ	OEA, POA, FJ	PAONA	M	Permanent
			Vârșand Com. Pilu Cod 317255	R	POA, FJ	FJ	PAONA	M	Zilnic 07,00- 19,00
			Curtici Gara CFR	F	OEA, POA, FJ	FJ	PAONA	M	Permanent
2.	BIHOR	BORȘ	Borș Cod 417075	R	OEA, POA, FJ	FJ	PAONA	M	Permanent
			Episcopia Bihor Gară CFR	F	POA, FJ	FJ	PAONA	M	Permanent
3.	CONSTANȚA	CONSTANȚA Incintă Port Dana 52-53 (SC Frial)	Constanța Nord	P	POA, FJ	POA, FJ	PAONA	M	Zilnic 07,00- 19,00
			Constanța Sud	P/R/ZL	POA, FJ	POA, FJ	PAONA	M	Zilnic 07,00- 19,00
			Midia**	P	O	O	PAONA	-	Zilnic 07,00- 19,00
4.	DOLJ	CALAFAT Localitatea Calafat Str. Baba Lupa nr. 4, Cod 205200	Calafat	R	OEA, POA, FJ	OEA, POA, FJ	PAONA	M	Permanent
		BECHET Localitatea Bechet	Bechet	R	OEA, POA, FJ	OEA, POA, FJ	PAONA	M	Permanent
5.	GALAȚI	Galați Vama Galați Rutier	Galați	R/F***	POA, FJ	POA, FJ	PAONA	M	Permanent
6.	GIURGIU	GIURGIU Vama Giurgiu - Autostradă	Autostradă	R/ZL	OEA, POA, FJ	OEA, POA, FJ	PAONA	M	Permanent
			Giurgiu – Russe	F	OEA, POA, FJ	OEA, POA, FJ	PAONA	M	Permanent
7.	IAȘI	SCULENI	Sculeni Com. Victoria cod 707584	R	OEA, POA, FJ	OEA, POA, FJ	PAONA	M	Permanent
			Criștești Gara CFR Criștești	F	POA, FJ	POA, FJ	PAONA	M	La solicitare
8.	ILFOV	AEROPORTUL INTERNATION AL Henri Coandă BUCUREȘTI	AIBO Șos. București- Ploiești Km 16,5 Otopeni	A	A. POA, FJ	A. POA, FJ	PAONA	M	Permanent
9.	SATU MARE	HALMEU Str. Lăcrămioarei nr. 7 Cod 447145	Halmeu	R/ F***	OEA, POA, FJ	OEA, POA, FJ	PAONA	M	Permanent
10.	SUCEAVA	SIRET Cod 725500	Siret	R	POA, FJ	POA, FJ	PAONA	M	Zilnic 07,00- 19,00
11.	TIMIȘ	STAMORA MORAVIȚA Com. Moravița cod 307280	Stamora /Moravița	R/ F***	OEA, POA, FJ	OEA, POA, FJ	PAONA	M	Permanent
12.	TULCEA	TULCEA Str. Portului, nr. 28	Tulcea	P	POA, FJ	POA, FJ	PAONA	M	Zilnic 07,00- 19,00
13.	VASLUI	ALBIȚA Sat Albița Com. Drănceni, Cod 737221	Albița	R	OEA, POA, FJ	OEA, POA, FJ	PAONA	M	Permanent

\*) Anexa este reprodusă în facsimil.

## LEGENDA:

R	= rutier;
F	= feroviar;
P	= port;
A	= aeroport;
ZL	= zonă liberă;
OEA	= animale vii — unghulate, ecvine (altele decât caii de sport), altele;
POA	= produse de origine animală (inclusiv material seminal, ovule și embrioni);
PAONA	= produse alimentare de origine nonanimală;
FJ	= furaje;
M	= produse medicinale de uz veterinar.

\*) Punctul de lucru veterinar situat în punctul de trecere a frontierei Nădlac corespunde postului de inspecție la frontiera Uniunii Europene Nagylak, singurul punct aflat pe teritoriul Ungariei prin care se admite intrarea animalelor vii și a produselor supuse controalelor veterinare.

\*\*\*) Numai pentru export animale vii: unghulate — O.

\*\*\*) Execută controalele la solicitarea prealabilă a șefului stației C.F.R.

GUVERNUL ROMÂNIEI

AUTORITATEA PENTRU VALORIFICAREA ACTIVELOR STATULUI

## O R D I N

### privind încetarea procedurii de administrare specială la Societatea Comercială „Prestări Servicii” — S.A. București

În temeiul prevederilor Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 23/2004 privind stabilirea unor măsuri de reorganizare a Autorității pentru Valorificarea Activelor Bancare prin comasarea prin absorbție cu Autoritatea pentru Privatizare și Administrarea Participațiilor Statului, aprobată cu completări prin Legea nr. 360/2004, și ale art. 16 alin. (6) din Legea nr. 137/2002 privind unele măsuri pentru accelerarea privatizării, cu modificările și completările ulterioare,

**președintele Autorității pentru Valorificarea Activelor Statului** emite prezentul ordin.

Articol unic. — Procedura de administrare specială la Valorificarea Activelor Statului nr. 5.021/2005, încetează de Societatea Comercială „Prestări Servicii” — S.A. București, la data publicării prezentului ordin în Monitorul Oficial al instituită prin Ordinul președintelui Autorității pentru România, Partea I.

Președintele Autorității pentru Valorificarea Activelor Statului,  
**Răzvan Orășanu**

București, 23 octombrie 2006.  
Nr. 7.752.

---

**EDITOR: PARLAMENTUL ROMÂNIEI — CAMERA DEPUTAȚILOR**

„Monitorul Oficial” R.A., Str. Parcului nr. 65, sectorul 1, București; C.U.I. 427282; Atribut fiscal R,  
IBAN: RO55RNCB0082006711100001 Banca Comercială Română — S.A. — Sucursala „Unirea” București  
și IBAN: RO12TREZ7005069XXX000531 Direcția de Trezorerie și Contabilitate Publică a Municipiului București  
(alocat numai persoanelor juridice bugetare)

Tel. 318.51.29/150, fax 318.51.15, E-mail: marketing@ramo.ro, Internet: www.monitoruloficial.ro  
Adresa pentru publicitate: Centrul pentru relații cu publicul, București, șos. Panduri nr. 1,  
bloc P33, parter, sectorul 5, tel. 411.58.33 și 410.47.30, fax 410.77.36 și 410.47.23  
Tiparul: „Monitorul Oficial” R.A.

